

07.015

Messaggio

concernente la

prima aggiunta al Preventivo 2007

del 28 marzo 2007

Onorevoli presidenti e consiglieri,

con il presente messaggio vi sottoponiamo, per approvazione, il disegno *della prima aggiunta al Preventivo 2007* secondo il *disegno di decreto* allegato.

Gradite, onorevoli presidenti e consiglieri, l'espressione della nostra alta considerazione.

Berna, 28 marzo 2007

In nome del Consiglio federale svizzero:

La presidente della Confederazione,
Micheline Calmy-Rey

La cancelliera della Confederazione,
Annemarie Huber-Hotz

Colofone

Redazione

Amministrazione federale delle finanze
Internet: www.efv.admin.ch

Distribuzione

UFCL, Vendita di pubblicazioni federali, CH-3003 Berna
www.bbl.admin.ch/bundespublikationen
No 601.201.07i

Indice

	Pagina
Rapporto sulla prima aggiunta	5
1 Situazione iniziale	5
2 Compendio dei crediti aggiuntivi	5
3 Crediti aggiuntivi in dettaglio	5
4 Blocchi di crediti	7
5 Crediti d'impegno	7
6 Riporti di credito	9
7 Aumento del limite di spesa per la fondazione Bibliomedia	10
8 Spiegazioni relative alla procedura per la domanda di crediti aggiuntivi	10
Disegno di decreto federale	12
Parte numerica con motivazioni	13

Rapporto sulla prima aggiunta

1 Situazione iniziale

Con la prima aggiunta al Preventivo 2007 vi chiediamo di approvare *crediti aggiuntivi* pari a 7 175,0 milioni e un *credito d'impegno* di 29,6 milioni. L'importo dei crediti chiesti è influenzato da un fattore straordinario, ossia dal versamento all'AVS della quota della Confederazione all'oro della Banca nazionale che provoca un fabbisogno finanziario eccezionale di 7 037,7 milioni. A questo fine nel Preventivo 2007 non è stato inserito alcun mezzo finanziario dato che al momento della sua adozione non era ancora stato stabilito in via definitiva come sarebbe stata utilizzata l'eccedenza di oro della Banca nazionale. Tenuto conto delle compensazioni, senza questo fattore straordinario i crediti aggiuntivi di 137 milioni provocano un aumento delle uscite totali preventivate (compreso il blocco dei crediti) di solo lo 0,02 per cento, vale a dire in misura nettamente inferiore rispetto agli anni precedenti (\emptyset 2002-2006= 0,2 %).

Inoltre, vi informiamo sui *riporti di credito* decisi dal Consiglio federale in relazione a crediti a preventivo non integralmente utilizzati nel 2006. Essi ammontano a 155,7 milioni, di cui 101,4 a favore del Fondo per i grandi progetti ferroviari.

Quale conseguenza dei decreti concernenti il Preventivo 2007 vi chiediamo inoltre di aumentare di 470 000 franchi, a due milioni, il *limite di spesa per la Fondazione Bibliomedica*.

Le domande di crediti aggiuntivi e del credito d'impegno, suddivise per Dipartimento e unità amministrativa, sono succintamente motivate e contenute in tabelle separate nella *parte numerica* del presente messaggio.

2 Compendio dei crediti aggiuntivi

La prima aggiunta comprende 11 *domande di credito* per un ammontare complessivo di 7 175,0 milioni. I crediti chiesti con il presente messaggio riguardano principalmente i seguenti *settori*:

- *Versamento all'AVS del ricavo della vendita dell'oro*: 7 037,7 milioni quale fabbisogno finanziario eccezionale secondo l'articolo 15 LFC (cfr. n. 31).
- *Acquisto in deposito di materiali di logistica*: 110,5 milioni (cfr. n. 32).

Gli altri crediti importanti dal profilo del loro ammontare sono:

- 13,6 milioni per la *coniazione di monete circolanti supplementari per la Banca nazionale svizzera* (cfr. n. 33).
- 9,3 milioni nel settore della *locazione di spazi* (cfr. n. 34).
- 1,8 milioni di franchi per la *preparazione di EURO 2008* (cfr. n. 35).

I crediti aggiuntivi di 137 milioni di franchi che rimangono dopo la deduzione del fattore straordinario «versamento all'AVS del ricavo della vendita dell'oro» sono riconducibili essenzialmente

(124 mio.) agli acquisti in deposito dell'UFCL e a swissmint nonché a computi delle prestazioni nella locazione di spazi.

Quattro crediti aggiuntivi devono essere anticipati. Nel complesso, la Delegazione delle finanze ha autorizzato *anticipazioni ordinarie* pari a 7 161,8 milioni. Nel dettaglio si tratta delle seguenti domande: versamento all'AVS del ricavo della vendita dell'oro (7 037,7 mio.), acquisto in deposito di materiali di logistica (110,5 mio.), incremento del programma di coniazione per monete circolanti: 6,7 milioni per il credito d'investimento (A8100.0001) rispettivamente 6,9 milioni per le spese funzionali (A6100.0001). È stato possibile evitare *anticipazioni urgenti*.

Con l'eccezione di una voce di bilancio (101 Assemblea federale, A2115.0001 Spese generali di consulenza), per i *crediti ridotti dal Parlamento* non sono stati domandati crediti aggiuntivi.

In 12 casi il Consiglio federale ha *abrogato blocchi dei crediti* del valore di 1,3 milioni.

Se si esclude il fabbisogno finanziario eccezionale per il versamento all'AVS del ricavo della vendita dell'oro, 121 dei 137 milioni domandati nel presente messaggio a titolo di crediti aggiuntivi hanno incidenza sul finanziamento; questi vengono *compensati* con altri crediti a preventivo o attraverso entrate supplementari. I rimanenti crediti aggiuntivi di 16 milioni non hanno alcuna incidenza sul finanziamento e riguardano il computo delle prestazioni per la locazione di spazi e la coniazione di monete circolanti supplementari.

3 Crediti aggiuntivi in dettaglio

31 Versamento all'AVS del ricavo della vendita dell'oro: 7 037,7 milioni

Affinché possa essere effettuato il versamento al Fondo di compensazione dell'Assicurazione per la vecchiaia e per i superstiti della quota della Confederazione all'oro della Banca nazionale, occorre un credito aggiuntivo di 7 037,7 milioni. Nel Preventivo 2007 non sono stati previsti mezzi per questo fabbisogno finanziario eccezionale in quanto al momento della sua adozione l'utilizzazione del ricavo della vendita delle riserve auree eccedentarie della Banca nazionale non era ancora stata stabilita in modo definitivo. Poiché il termine di referendum per la legge federale del 16 dicembre 2005 sull'impiego della quota spettante alla Confederazione nella ripartizione dell'oro della Banca nazionale è scaduto inutilizzato, la legge è entrata in vigore il 1° marzo 2007. Il pagamento dell'importo è previsto in dieci tranches settimanali di 700 milioni l'una a partire dal 1° marzo 2007. Affinché i versamenti nel fondo AVS possano avvenire entro i termini, la presente aggiunta è inoltrata come anticipazione ordinaria per un importo pari a quello da versare. Secondo l'articolo 159 capoverso 3 lettera c della Costituzione federale, il fabbisogno finanziario eccezionale di 7 037,7 milioni richiede il consenso della maggioranza dei membri di ciascuna Camera.

32 Acquisto in deposito: 110,5 milioni

Per acquistare diversi materiali di logistica da tenere in magazzino è necessario un credito aggiuntivo con *anticipazione ordinaria* di 110,5 milioni. Nell'ambito dell'acquisto di materiali di logistica, il Nuovo modello contabile (NMC) opera una distinzione tra merci fornite direttamente al cliente (acquisto diretto) e merci da tenere in magazzino. L'acquisto di merci che vengono immagazzinate deve avvenire via conto degli investimenti. Al riguardo occorre un credito d'investimento. L'acquisto diretto grava direttamente il conto economico. Dato che questo processo di acquisizione ha ripercussioni sul risultato e comporta un pagamento, nel preventivo è domandato il relativo credito di spesa (spesa con incidenza sul finanziamento).

Affinché la Confederazione possa condurre una politica di acquisto possibilmente ottimale e adattarsi in modo flessibile alla situazione del mercato, nel presente contesto finanziario deve essere dato un certo margine di manovra riguardo all'acquisto in deposito o all'acquisto diretto. La maggiore flessibilità possibile è garantita quando vengono coperti entrambi i casi estremi, ossia l'acquisto in deposito al cento per cento o l'acquisto esclusivamente in via diretta. Nel primo caso è necessario un credito d'investimento pari all'ammontare massimo dei mezzi di finanziamento a disposizione. Nel caso di un acquisto esclusivamente in via diretta, tutti i mezzi di finanziamento devono essere iscritti a preventivo nei rispettivi crediti di spesa.

Nel Preventivo 2007 il volume complessivo degli acquisti dell'Ufficio federale delle costruzioni e della logistica (UFCL) di 110,5 milioni è stato ripartito su più crediti di spesa. Erroneamente non è però stato chiesto alcun credito d'investimento. Senza il pertinente credito non sono possibili acquisti in deposito. Dato che nell'anno in corso la suddivisione fra acquisti in deposito e acquisti diretti rimane incerta e le cifre empiriche variano sensibilmente, è necessario un credito aggiuntivo con *anticipazione ordinaria* per acquisti in deposito di 110,5 milioni. L'anticipazione è necessaria in quanto già all'inizio dell'anno vengono effettuate ordinazioni. Nel complesso, il quadro finanziario approvato dalle Camere federali per acquisti pari a 110 496 200 franchi viene rispettato. Misure interne all'Amministrazione assicurano che in caso di acquisto in deposito il credito di spesa venga bloccato per il rispettivo valore; nell'altro caso, per gli acquisti diretti viene bloccato il credito d'investimento.

33 Coniazione di monete circolanti supplementari per la Banca nazionale svizzera: 13,6 milioni

Il programma di coniazione per le monete circolanti viene stabilito annualmente dalla Banca nazionale svizzera (BNS). Esso prevede la coniazione di 56,5 milioni di monete a un valore nominale di 42,3 milioni e rappresenta in tal modo uno dei programmi più importanti degli ultimi anni. L'8 marzo 2007 la BNS ha chiesto l'aumento del programma di coniazione di ulteriori 34 milioni di monete circolanti, motivandolo con il fatto che, nel caso di alcuni valori nominali, le riserve sono divenute insufficienti a seguito del crescente fabbisogno di moneta. Rispetto

alla produzione prevista di swissmint, la produzione annua 2007 viene aumentata del 40 per cento circa. Al fine di garantire una consegna tempestiva, swissmint necessita di ulteriori materie prime (soprattutto rame e nickel) nonché di attrezzi e personale temporaneo per la coniazione e l'imballaggio.

Oltre all'ampliato programma di coniazione della BNS, i prezzi dei metalli in forte crescita (soprattutto il nickel) hanno provocato un rincaro degli acquisti di metallo. Al momento dell'allestimento del preventivo, questo forte rialzo non poteva essere previsto.

Dato che tutti gli acquisti di materiale vengono contabilizzati via magazzino, sia per il credito d'investimento sia per il credito di spesa funzionale, swissmint necessita di un'anticipazione di 6,7 milioni rispettivamente di 6,9 milioni. La differenza a carico del credito di spesa deve essere ricondotta al personale supplementare nonché a maggiori costi di esercizio. Nell'ottica del finanziamento, le spese supplementari con incidenza sul finanziamento dell'ordine di 6,9 milioni sono controbilanciate da un flusso di capitale derivante dall'aumento della circolazione monetaria di 11,1 milioni.

34 Locazione di spazi: 9,3 milioni

Per la locazione interna tramite computo delle prestazioni (CP) viene domandato un credito aggiuntivo di 9,3 milioni. Nel regime del NMC la locazione interna avviene con computo delle prestazioni. Assieme alle unità amministrative l'UFCL negozia i rispettivi contratti di locazione. Nella primavera del 2006 le unità amministrative hanno dovuto comunicare il proprio fabbisogno per il 2007. In quel momento non erano però ancora stati appurati tutti i contratti di locazione e questo lavoro si è protratto fino all'inizio del 2007. Per fine 2006 tutti i contratti sono stati nuovamente esaminati e, laddove necessario, rielaborati. Tra il Preventivo 2007 e l'appurata situazione locativa sono state riscontrate discrepanze. Nel caso di quasi tutte le unità amministrative, i crediti accordati con il Preventivo 2007 non corrispondono quindi con le pigioni previste nei contratti. Nel complesso, a diverse unità amministrative mancano i mezzi per coprire le spese nell'ambito del computo delle prestazioni di 9,3 milioni. Al fine di evitare una molteplicità di singole aggiunte, l'UFCL chiede un credito globale a titolo di «Locazione di spazi» di questo importo. Successivamente l'UFCL cede le necessarie parti di credito agli Uffici interessati. Nel Preventivo 2007 diverse unità amministrative hanno chiesto crediti troppo elevati in rapporto ai loro contratti di locazione. Nella fattispecie le spese nell'ambito del computo delle prestazioni ammontano a 3,8 milioni. Questi mezzi vengono bloccati come compensazione. Nei suoi ricavi nell'ambito del computo delle prestazioni l'UFCL iscrive la differenza tra il maggior e il minor fabbisogno, ossia il maggior fabbisogno netto di 5,5 milioni. Il credito globale è una vera e propria spesa nell'ambito del computo delle prestazioni. Dato che crediti con incidenza sul finanziamento non sono interessati, l'aggiunta non ha ripercussioni finanziarie nell'ottica del freno all'indebitamento.

35 Promozione locale e Promozione Svizzera (EURO 08): 1,8 milioni

«Promozione locale e Promozione Svizzera» è uno dei quattro sottoprogetti nel quadro dell'organizzazione del progetto globale «Poteri pubblici UEFA EURO 2008». Nel quadro del decreto federale del 22 giugno 2006 sui contributi e le prestazioni della Confederazione per i Campionati Europei di calcio 2008 (EURO 08), per il progetto parziale «Promozione locale e Promozione Svizzera» è stato accordato un credito d'impegno di complessivi dieci milioni. In una prima fase di progettazione (elaborazione messaggio) i rispettivi crediti di pagamento sono stati suddivisi sugli anni 2006-2008 e iscritti nel relativo Preventivo rispettivamente piano finanziario. L'elaborazione del concetto di dettaglio per il sottoprogetto «Promozione locale e Promozione Svizzera» nonché la conseguente determinazione dei pacchetti di lavori e del loro fabbisogno di mezzi hanno confermato che gran parte dei mezzi finanziari verrà per lo più utilizzata nel corso del 2007 e 2008. I fondi dovranno essere sostanzialmente impiegati nel 2007 anziché nel 2008, dato che il comitato politico direttivo, presieduto dal capo del DDPS, ha deciso di realizzare il progetto «Icon» (piattaforma pubblicitaria tridimensionale) e la relativa campagna di promozione all'estero («Schweiz. Entdecke das Plus») nel primo semestre del 2007 e non, come previsto, nel dicembre 2007. Sulla base dello stato attuale del progetto si chiede di aumentare il Preventivo 2007 di 1,8 milioni nell'ambito della prima aggiunta ordinaria. Il fabbisogno supplementare per l'anno 2007 viene compensato con il residuo di credito del 2006 di 0,3 milioni e con una riduzione per il 2008 di 1,5 milioni.

I rimanenti crediti aggiuntivi si aggirano sugli 1,9 milioni, ripartiti su cinque domande.

4 Blocchi di crediti

41 Blocco dei crediti per il 2007

Per conseguire gli obiettivi di politica finanziaria, il Consiglio federale ha decretato un *blocco dei crediti dell'uno per cento* per tutte le uscite non vincolate. Il blocco dei crediti è uno strumento finalizzato al contenimento della crescita delle uscite e al raggiungimento degli obiettivi secondo il freno all'indebitamento. Il blocco riguarda dunque unicamente la parte di un credito a preventivo che ha incidenza sul finanziamento. I crediti a preventivo senza incidenza sul finanziamento rispettivamente le loro parti senza tale incidenza (rettificazioni di valore, ammortamenti, delimitazioni) come pure il computo delle prestazioni non sono soggetti al blocco dei crediti. In luogo del blocco dei crediti, le unità amministrative hanno avuto la possibilità di effettuare tagli mirati della stessa entità. Tutte le unità amministrative del DFGP e del DDPS nonché la Cancelleria federale e l'Ufficio federale dell'agricoltura nell'ambito dei pagamenti diretti hanno attuato il blocco dei crediti attraverso tagli mirati. Contrariamente ai crediti bloccati, i crediti che sono stati ridotti in maniera mirata non possono più essere sbloccati.

42 Abrogazione del blocco dei crediti

Secondo l'articolo 1 capoverso 2 della legge federale del 13 dicembre 2002 concernente il blocco e la liberazione dei crediti nel bilancio preventivo della Confederazione Svizzera (legge sul blocco dei crediti, LBC), il Consiglio federale è autorizzato ad abrogare parzialmente o totalmente il blocco dei crediti qualora:

- debbano essere effettuati pagamenti fondati su un *obbligo legale o dovuti in modo vincolante* (competenza definitiva del Consiglio federale) o
- una grave recessione lo esiga (è richiesta l'approvazione dell'Assemblea federale).

Tenuto conto della ripartizione delle competenze definita nel decreto sul blocco dei crediti l'abrogazione del blocco dei crediti avviene attraverso i due seguenti strumenti:

- le *domande riassuntive* dei dipartimenti a seguito di obblighi contrattuali o legali oppure
- la *procedura per la domanda di crediti aggiuntivi* se il fabbisogno supplementare di mezzi finanziari, la cui necessità è provata, è superiore all'importo bloccato.

Insieme con la prima aggiunta al Preventivo 2007, due dipartimenti (DFI e DATEC) hanno presentato al Consiglio federale *domande riassuntive* volte ad abrogare in modo mirato il blocco dei crediti (1,1 mio.; 8 voci di bilancio). Per *quattro di queste voci*, l'abrogazione del blocco dei crediti coincide con le domande di *crediti aggiuntivi* (0,2 mio.). Lo sblocco dei crediti spetta al Consiglio federale. Di conseguenza i relativi mezzi sono a disposizione delle unità amministrative con l'approvazione da parte del Consiglio federale del messaggio concernente l'aggiunta. Nell'ambito della prima aggiunta al Preventivo 2007 dovrebbero essere sbloccati complessivamente 1,3 milioni (12 voci di bilancio). I crediti aggiuntivi che superano l'importo preventivato sottostanno alla sovranità del Parlamento in materia di budget e sono pertanto a disposizione unicamente dopo l'approvazione da parte dell'Assemblea federale della prima aggiunta al Preventivo 2007 oppure, in caso di anticipazioni, dopo il consenso della Delegazione delle finanze.

5 Crediti d'impegno

Con il presente messaggio chiediamo un *credito d'impegno* di 29,6 milioni sottoposto al freno all'indebitamento. Il credito riguarda i costi del progetto per l'introduzione dei passaporti biometrici.

In virtù dell'ordinanza sui documenti d'identità dei cittadini svizzeri (ODI, RS 143.11), il 4 settembre 2006 è stata avviata la produzione dei passaporti biometrici (passaporto 06, con l'immagine del viso registrata elettronicamente) nel quadro del progetto pilota «Biometria nei documenti di viaggio svizzeri» la cui durata è di al massimo cinque anni. Il predetto progetto è finalizzato a garantire la permanenza della Svizzera nel Visa Waiver Program (VWP) degli Stati Uniti e a preparare l'intro-

duzione definitiva dei passaporti biometrici (cfr. art. 58a cpv. 2 dell'ordinanza del 20 settembre 2002 sui documenti d'identità dei cittadini svizzeri - ordinanza sui documenti d'identità, ODI - e le decisioni del 15 settembre 2004 e del 13 aprile 2005 del Consiglio federale). Il progetto per l'introduzione definitiva di documenti d'identità biometrici rende definitivamente operativo il progetto pilota per i motivi spiegati nel seguito. Secondo il regolamento del 13 dicembre 2004 dell'Unione Europea (Regolamento CE sui documenti d'identità) e due disposizioni esecutive tecniche, gli Stati membri devono introdurre nei documenti di viaggio l'immagine del viso registrata elettronicamente e due impronte digitali registrate elettronicamente. I termini per l'introduzione erano e sono, rispettivamente, il 28 agosto 2006 e il 28 giugno 2009. I tre atti legislativi costituiscono per la Svizzera lo sviluppo dell'acquis di Schengen e Dublino, che viene trasposto nel diritto svizzero conformemente alla procedura definita negli accordi di associazione alla normativa di Schengen e Dublino. Per la trasposizione e l'attuazione dello sviluppo dell'acquis, la Svizzera dispone di un termine massimo di due anni a decorrere dalla ratifica dell'accordo di associazione alla normativa di Schengen (Accordo tra la Confederazione Svizzera, l'Unione europea e la Comunità europea riguardante l'associazione della Svizzera all'attuazione, all'applicazione e allo sviluppo dell'acquis di Schengen). Per adempiere queste disposizioni occorre dare immediatamente inizio ai lavori. D'altro canto, per rimanere nel VWP, gli Stati Uniti esigono dai 27 Paesi partecipanti, inclusa la Svizzera, l'introduzione di dati biometrici nei passaporti. Per consentire l'ingresso e il transito senza visto negli Stati Uniti, i passaporti rilasciati dopo il 26 ottobre 2006 devono contenere dati registrati elettronicamente (immagine digitale del viso). L'inadempimento di questo requisito comporterebbe l'introduzione dell'obbligo del visto per i cittadini svizzeri che si recano negli Stati Uniti. In questo contesto,

il progetto pilota rappresenta una soluzione transitoria. Considerando le suddette condizioni quadro, il 29 settembre 2006 il Consiglio federale ha posto in consultazione sino all'8 gennaio 2007 il rapporto sull'introduzione del passaporto biometrico e sulla trasposizione dello sviluppo dell'acquis di Schengen. In linea di massima il progetto è stato accolto favorevolmente. Il messaggio sarà presentato all'Assemblea federale prima della pausa estiva del corrente anno.

A seguito del progetto pluriennale per l'introduzione definitiva del passaporto biometrico, il DFGP è costretto a contrarre nei confronti di terzi impegni finanziari sufficienti per la durata dell'anno di preventivo (ad es. il bando pubblico concernente l'infrastruttura per la registrazione). In questo caso, secondo le prescrizioni in materia di finanze federali, deve essere chiesto un credito d'impegno. Per aumentare la trasparenza, è necessario che nel suddetto credito siano contemplati i costi dell'intero progetto, ossia quelli del DFGP e del DFAE, ivi comprese le spese per il personale da assumere a tempo determinato e imputate alla voce Credito per beni e servizi. Attualmente questi costi sono stimati in circa 30 milioni di franchi. La base giuridica per la realizzazione del progetto e per la domanda del credito d'impegno è data, da un lato, dall'articolo 58a capoverso 2 ODI, secondo cui lo scopo del progetto pilota «Biometria nei documenti di viaggio svizzeri» è di preparare l'introduzione definitiva dei documenti d'identità biometrici, e, dall'altro, dall'obbligo giuridico che la Svizzera ha assunto con l'accordo di associazione alla normativa di Schengen. Si tratta dell'obbligo di trasposizione e attuazione dello sviluppo dell'atto di Schengen, vale a dire l'introduzione di dati biometrici nei passaporti (art. 7 Accordo tra la Confederazione Svizzera, l'Unione europea e la Comunità europea, riguardante l'associazione della Svizzera all'attuazione, all'applicazione e allo sviluppo dell'acquis di Schengen).

6 Riporti di credito

Conformemente ai decreti federali del 9 rispettivamente 28 marzo 2007, dei crediti a preventivo non utilizzati interamente nel 2006 sono riportati all'anno corrente complessivamente 54,3 milioni (20 voci di bilancio) come pure 101,4 milioni a fa-

vore del Fondo per i grandi progetti ferroviari. Secondo l'articolo 36 LFC, i riporti di credito competono d'ora in poi al Consiglio federale; questi è tenuto a riferire all'Assemblea federale in merito ai riporti dei crediti autorizzati. I *riporti di credito* riguardano le seguenti voci di bilancio:

Dipartimento	Unità amministrativa	Voce di bilancio / Denominazione	Importo in CHF
DFAE	201 Dipartimento federale degli affari esteri	A2114.0001 Spese per beni e servizi informatici	574 000
	201 Dipartimento federale degli affari esteri	A4100.0001 Investimenti materiali e immateriali	1 000 000
	202 Direzione dello sviluppo e della cooperazione	A2310.0289 Sostegno finanziario ad azioni umanitarie	2 000 000
DFI	305 Archivio federale svizzero	A2111.0220 ARELDA	1 892 655
	305 Archivio federale svizzero	A4100.0001 Investimenti materiali e immateriali	398 901
	306 Ufficio federale della cultura	A2111.0186 Nuovo museo nazionale	200 000
	306 Ufficio federale della cultura	A2310.0315 Promozione cinematografica	5 277 000
	316 Ufficio federale della sanità pubblica	A2115.0001 Spese di consulenza	1 040 000
	325 Segreteria di Stato per l'educazione e la ricerca	A2310.0198 Agenzia spaziale europea	10 000 000
DFGP	403 Ufficio federale di polizia	A2114.0001 Spese per beni e servizi informatici	2 146 000
	403 Ufficio federale di polizia	A2119.0001 Altre spese d'esercizio	414 300
	485 Centro servizi informatici DFGP	A8100.0001 Investimenti materiali e immateriali, scorte (prev. glob.)	470 000
DDPS	504 Ufficio federale dello Sport	A6300.0105 EURO 2008: Progetti e misure in Svizzera	285 883
	504 Ufficio federale dello Sport	A6300.0107 EURO 2008: Spese supplementari per la sicurezza	277 267
	504 Ufficio federale dello Sport	A6300.0108 EURO 2008: Direzione progetto «Poteri pubblici»	212 071
DATEC	801 Segreteria generale DATEC	A2119.0001 Altre spese d'esercizio	400 000
	801 Segreteria generale DATEC	A4100.0113 Impianti e installazioni CDI	2 675 000
	806 Ufficio federale delle strade	A6100.0001 Spese funzionali (preventivo globale)	865 000
	806 Ufficio federale delle strade	A8300.0108 Passaggi a livello	861 245
	810 Ufficio federale dell'ambiente	A4300.0135 Protezione contro le piene	23 300 000
Totale			54 289 322
		Fondo per i grandi progetti ferroviari	101 400 000

I riporti di credito chiesti concernono principalmente i seguenti settori:

61 Protezione contro le piene: 23,3 milioni

I crediti aggiuntivi del 2006 come pure i crediti supplementari iscritti nel Preventivo 2007 servono per far fronte ai danni causati dalle piene del 2005 e sono stati chiesti sulla base dei dati forniti dai Cantoni colpiti dal maltempo. A causa della situazione che grava sui Cantoni interessati e dei diversi ritardi subiti dai progetti, non è stato possibile presentare tempestivamente i conteggi con il Consuntivo 2006. Affinché si possano saldare le prestazioni riguardanti i mezzi finanziari assegnati nel 2006 nonché altri progetti urgenti e imminenti riguardanti le piene del 2005, è stato effettuato un riporto di credito di 23,3 milioni.

62 Agenzia spaziale europea: 10,0 milioni

Il versamento di dieci milioni di franchi per l'adesione della Svizzera all'agenzia Galileo è vincolato a condizioni (decisione del 22 giugno 2005 del Consiglio federale): «L'effettivo versamento del contributo avverrà tuttavia solo nel momento in cui la Svizzera otterrà dall'ESA e dalla Commissione europea sufficienti garanzie in merito a mandati industriali conferiti a ditte svizzere e alla computabilità dei contributi versati rispetto al totale complessivo della partecipazione svizzera all'agenzia Galileo». Tale computabilità non è però ancora stata garantita. A causa del ritardo nell'approvazione da parte del Consiglio Trasporti dell'UE della nota relativa alla partecipazione a Galileo di Paesi terzi, non è stato ancora possibile avviare le trattative con la Svizzera. La garanzia vincolata della computabilità dei contributi versati rispetto al totale complessivo della partecipazione svizzera potrà essere fornita solo dopo la conclusione delle trattative.

63 Promozione cinematografica: 5,3 milioni

Solitamente i lungometraggi di fiction possono essere prodotti solo se vi partecipano partner europei (coproduttori). Tuttavia, occorre che il Paese iniziatore del progetto conceda dapprima un finanziamento d'avvio. È possibile che passino alcuni mesi prima che un coproduttore decida in via definitiva di partecipare al progetto. Solo quando l'ulteriore finanziamento può essere integralmente documentato e i contratti più importanti sono stati firmati, l'Ufficio federale della cultura procederà al versamento. Lo scorso anno alcuni progetti con regia svizzera e partecipazione maggioritaria svizzera, la cui realizzazione era prevista nel 2006, hanno subito un ritardo non prevedibile. Essi potranno essere realizzati soltanto nel 2007.

64 Fondo per i grandi progetti ferroviari: 101,4 milioni

Per la galleria di base del Lötschberg sono stati utilizzati effettivamente 476,5 milioni del credito di 631 milioni stanziato per il 2006. La differenza è dovuta principalmente al trasferimento di prestazioni (aggiudicazioni per il settore tecnica ferroviaria e impianti esterni Ferden) e crediti (richieste di pagamento supplementari in fase lavori di costruzione Steg/Raron, Ferden e

gestione del materiale Raron), entrambi esigibili nel 2007. Di conseguenza una parte del residuo di credito del 2006 è stata riportata al corrente anno. Secondo l'articolo 196 numero 3 capoverso 2 lettera c della Costituzione federale, il 25 per cento delle spese globali per le linee di base della NFTA è finanziato dai fondi provenienti dall'imposta sugli oli minerali. A seguito delle maggiori attribuzioni al Fondo, l'aumento del credito a preventivo determina un aggravio del risultato del consuntivo della Confederazione di 25 milioni.

7 Aumento del limite di spesa per la fondazione Bibliomedica

Nel corso della sessione invernale del 2006, il Parlamento ha deciso di aumentare di 521 800 franchi, a 2 milioni di franchi, i mezzi finanziari per Bibliomedica Svizzera (A2310.0302). Deducendo dal limite di spesa di sette milioni gli importi per il periodo 2004-2006 restano ancora 1,53 milioni. L'aumento del limite di spesa di 470 000 franchi deve essere chiesto nell'ambito della prima aggiunta al Preventivo 2007. L'aumento è unicamente la conseguenza del decreto federale concernente il Preventivo 2007, emanato dal Parlamento nel quadro dei dibattiti sul preventivo per l'anno in corso.

8 Spiegazioni relative alla procedura per la domanda di crediti aggiuntivi

Malgrado un'accurata preventivazione e una costante sorveglianza dei crediti, è possibile che nel corso dell'anno determinati crediti a preventivo si rivelino insufficienti. I motivi sono sovente da ricercare in:

- *nuovi decreti* del Consiglio federale o del Parlamento, che al momento dell'approvazione del preventivo (ad es. esposizioni mondiali, aiuto umanitario) non erano del tutto chiari o per nulla oggetto di discussione;
- uno *sviluppo inatteso di importanti ragioni* alla base delle spese e delle uscite per investimenti (ad es. sviluppo degli interessi passivi della Tesoreria federale).

Se una spesa o un'uscita per investimenti non può essere riportata all'anno successivo, occorre chiedere un *credito aggiuntivo* (art. 33 legge sulle finanze della Confederazione, RS 611.0; LFC; art. 24 ordinanza sulla finanze della Confederazione, RS 611.01; OFC). Nella domanda di crediti aggiuntivi, il fabbisogno di credito supplementare deve essere esaurientemente motivato. Inoltre deve essere fornita la prova che il fabbisogno di fondi finanziari non ha potuto essere previsto tempestivamente, che il differimento provocherebbe notevoli svantaggi e che non si può attendere sino al prossimo preventivo. Non è necessario chiedere crediti aggiuntivi per quote di terzi non preventivate a determinate entrate (ad es. se la Confederazione consegue maggiori entrate non preventivate, alle quali i Cantoni partecipano con una chiave di riparto fissa). Lo stesso vale per i conferimenti a fondi (ad es. al fondo destinato al risanamento dei siti contaminati o al Fondo per i grandi progetti ferroviari), purché siano

riconducibili a maggiori entrate vincolate non preventivate. Infine non occorrono crediti aggiuntivi per ammortamenti pianificati non preventivati (nel caso di un'aggiunta accordata per un investimento nello stesso esercizio) nonché in caso di riduzione delle scorte dei beni amministrativi.

Assieme alle aggiunte possono essere chiesti anche *crediti d'impegno* nuovi o già approvati ma insufficienti che possono essere aumentati mediante crediti aggiuntivi, se le relative domande non devono essere sottoposte al Parlamento con messaggio speciale (art. 21 seg. LFC; art. 10 seg. OFC).

Se non può essere differita e, quindi, non può attendere l'approvazione del credito aggiuntivo da parte dell'Assemblea federale, la spesa o l'uscita per investimenti può essere autorizzata dal Consiglio federale con il consenso della Delegazione delle finanze (*anticipazione ordinaria*). Se l'uscita è talmente urgente da non permettere di consultare nemmeno la Delegazione delle finanze, il Consiglio federale può decidere autonomamente (*anticipazione urgente*).

In fatto di anticipazioni il Consiglio federale deve mostrarsi parco. Affinché il diritto di stanziamento dei crediti delle Camere federali non venga pregiudicato dall'autorizzazione di anticipazioni, le domande di crediti aggiuntivi devono essere presentate tempestivamente. Tutte le aggiunte anticipate devono essere *sottoposte per stanziamento a posteriori* all'Assemblea federale con la successiva aggiunta al preventivo o, se ciò non sia più possibile, con il consuntivo, come *sorpassi di credito* (art. 34 LFC; art. 25 OFC). La legge sulle finanze della Confederazione prevede una simile procedura d'urgenza per i crediti d'impegno (art. 28 cpv. 2 LFC).

Il *riporto di credito* costituisce un caso particolare. Un credito a preventivo stanziato l'anno precedente ma non completamente utilizzato può essere riportato all'esercizio in corso per garantire il proseguimento o la conclusione di un progetto, il cui credito a preventivo non è sufficiente (art. 36 cpv. 1 LFC; art. 26 OFC). Quest'ultimo caso si presenta quindi per lo più quando la realizzazione di un progetto subisce un ritardo che nel mese di giugno dell'anno precedente, ovvero al momento della conclusione dei lavori preparatori per il preventivo, nessuno poteva prevedere. Il riporto di credito contrasta la tendenza a consumare eventuali residui inutilizzati di crediti e impedisce quindi di effettuare uscite non urgenti. Finora spettava al Parlamento stanziare eventuali riporti di credito mediante il decreto federale concernente l'aggiunta. Ora non è più necessaria nessuna approvazione formale dell'Assemblea federale. Il Consiglio federale può riportare crediti all'anno successivo; esso è tenuto a riferire all'Assemblea federale sui riporti di credito nei messaggi concernenti le domande di crediti aggiuntivi o, se ciò non fosse possibile, insieme con il consuntivo.

I *trasferimenti di credito* non sono oggetto dei crediti aggiuntivi. Secondo l'articolo 20 capoverso 5 dell'ordinanza del 5 aprile 2006 sulle finanze della Confederazione (OFC), il trasferimento di credito è la facoltà conferita esplicitamente al Consiglio federale, mediante i decreti sul preventivo e le sue aggiunte, di aumentare un credito a preventivo a carico di un altro. I trasferimenti di credito autorizzati in questo modo riguardano esclusivamente il relativo anno di preventivo.

Disegno

Decreto federale concernente la prima aggiunta al Preventivo 2007

del # giugno 2007

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,
visti gli articoli 126 e 167 della Costituzione federale¹,
visto il messaggio del Consiglio federale del 28 marzo 2007²,

decreta:

Art. 1 Crediti aggiuntivi

Quale prima aggiunta al Preventivo della Confederazione 2007 sono stanziati secondo elenco speciale i crediti a preventivo seguenti:

- a. conto economico: spese per 7 047 692 518 franchi;
- b. settore degli investimenti: uscite per 117 221 500 franchi.

Art. 2 Uscite

Nell'ambito del conto di finanziamento per il 2007 sono approvate uscite supplementari per 7 037 733 330 franchi.

Art. 3 Freno all'indebitamento

L'importo massimo delle uscite totali di cui all'articolo 6 del decreto federale I del 12 dicembre 2006³ concernente il Preventivo per il 2007 è aumentato, ai sensi dell'articolo 126 capoverso 3 della Costituzione federale, del fabbisogno finanziario eccezionale di 7 037 733 330 franchi.

Art. 4 Credito d'impegno per i passaporti biometrici

Per l'introduzione dei passaporti biometrici è stanziato un credito d'impegno di 29 590 000 franchi.

Art. 5 Aumento del limite di spesa alla fondazione Bibliomedia

Il limite di spesa per un aiuto finanziario alla fondazione Bibliomedia negli anni 2004-2007 è aumentato di 470 000 franchi.

Art. 6 Disposizione finale

Il presente decreto non sottostà a referendum.

¹ RS 101

² FF 2007 ...

³ FF 2007 1081

Parte numerica con motivazioni

Raggruppamento a livello di Confederazione

CHF	Prima aggiunta 2007
Conto economico	
Spese ordinarie	20 020 475
Con incidenza sul finanziamento	3 233 888
Senza incidenza sul finanziamento	6 725 300
Computo delle prestazioni	10 061 287
Spese straordinarie	7 037 733 330
Con incidenza sul finanziamento	7 037 733 330
Conto degli investimenti	
Uscite ordinarie per investimenti	117 221 500

Crediti a preventivo richiesti con la prima aggiunta

1 Autorità e tribunali

CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Prima aggiunta 2007	
Autorità e tribunali				
101 Assemblée federale				
Conto economico				
A2115.0001	Spese di consulenza	442 119	4 189 500	320 000

101 Assemblée federale

Spese di consulenza

A2115.0001 320 000

- Spese generali di consulenza if

I compiti relativi alla sicurezza nel Palazzo del Parlamento sono assunti dal Servizio federale di sicurezza dell'Ufficio federale di polizia (UFP). L'indennità forfettaria per i relativi costi (stipendi,

formazione, equipaggiamento) ammonta a 3 200 000 franchi ed è disciplinata in una convenzione sulle prestazioni. Inoltre, visto l'impegno contrattuale nei riguardi del Servizio federale di sicurezza, non è possibile attuare la riduzione generale del 10 per cento.

Compensazione in materia di indennità versate alle autorità: credito A2101.0103 Sessioni del Consiglio nazionale, 260 000 franchi; credito A2101.0104 Sessioni del Consiglio degli Stati, 60 000 franchi.

2 Dipartimento federale degli affari esteri

CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Prima aggiunta 2007	
Dipartimento federale degli affari esteri				
201 Dipartimento federale degli affari esteri				
Conto economico				
A2310.0276	Compiti della Svizzera quale Paese ospite di org. internaz.	2 374 571	2 890 500 BC -28 905	371 095

201 Dipartimento federale degli affari esteri**Compiti della Svizzera quale Paese ospite di organizzazioni internazionali****A2310.0276** **371 095**

- Contributi a terzi if

Maggiori spese per la preparazione e l'esecuzione della 30^a Conferenza internazionale della Croce Rossa e della Mezzaluna Rossa,

che si terrà a Ginevra dal 25 al 29 novembre 2007, il cui svolgimento non era ancora garantito al momento dell'allestimento del preventivo. I costi preventivati a carico della Confederazione ammontano a 800 000 franchi, di cui 400 000 devono essere finanziati nel 2007. Il maggiore fabbisogno deve essere coperto levandovi il blocco dei crediti di 28 905 franchi e con un'aggiunta di 371 095 franchi. Questo credito aggiuntivo sarà compensato con il blocco dell'importo equivalente alla voce A2310.0280 Gestione civile dei conflitti e promozione dei diritti umani.

3 Dipartimento federale dell'interno

CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Prima aggiunta 2007
Dipartimento federale dell'interno			
307 Biblioteca nazionale svizzera			
Conto economico			
A6100.0001 Spese funzionali (preventivo globale)	21 686 288	30 519 000 BC -67 992	364 200

307 Biblioteca nazionale svizzera**Spese funzionali (preventivo globale)****A6100.0001** **364 200**

- Retribuzione decentralizzata del personale if 287 300
- Contributi del datore di lavoro (AVS/AD/A/MPG, IMat) if 22 200
- Contributi del datore di lavoro (2° pilastro) if 36 900
- Contributi del datore di lavoro (AIP/AINP)(SUVA) if 2 800
- Apparecchiature informatiche if 15 000

A seguito del trasferimento dell'Archivio federale dei monumenti storici alla Biblioteca nazionale (BN) il fabbisogno di cre-

dito della BN aumenta complessivamente di 422 200 franchi (con incidenza sul finanziamento). Questo fabbisogno supplementare dovrebbe essere finanziato attraverso l'abrogazione del blocco dei crediti di 58 000 franchi e con un'aggiunta di 364 200 franchi. Il credito aggiuntivo richiesto è compensato dal blocco del relativo importo sulle seguenti voci finanziarie dell'Ufficio federale della cultura:

- A2100.0001 Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro, 407 200 franchi
- A2114.0001 Spese per beni e servizi informatici, 15 000 franchi

4 Dipartimento federale di giustizia e polizia

CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Prima aggiunta 2007
Dipartimento federale di giustizia e polizia			
403 Ufficio federale di polizia			
Conto economico			
A2310.0162 Org. internazionale di polizia criminale (INTERPOL), Lione	1 629 574	1 662 500	160 000

403 Ufficio federale di polizia**Organizzazione internazionale di polizia criminale (INTERPOL), Lione****A2310.0162** **160 000**

- Contributi obbligatori if

Il preventivo per il 2007 dell'Organizzazione internazionale della polizia criminale INTERPOL ammonta a circa 51 milioni di euro. La maggior parte (ca. 40 mio.) è costituita dai contributi degli Stati membri ed è stata aumentata del 7,89 per cento

rispetto all'anno precedente. Per la Svizzera ciò comporta per il 2007 circa 1,2 milioni di euro (ca. fr. 1,8 mio.), ovvero 160 000 franchi in più rispetto a quanto previsto nel preventivo della fedpol. Poiché la seduta plenaria di INTERPOL si tiene solo una volta all'anno in autunno, il contributo definitivo a INTERPOL non può confluire nel processo ordinario di allestimento del preventivo.

Questo credito aggiuntivo è interamente compensato dal blocco del relativo importo sul credito annuo A2111.0131 Progetti strategici.

5 Dipartimento federale della difesa, della protezione della popolazione e dello sport

CHF		Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Prima aggiunta 2007
Dip. fed. difesa, protezione della popolazione e dello sport				
504 Ufficio federale dello sport				
Conto economico				
A6300.0104	Promozione locale e Promozione Svizzera	–	2 475 900	1 843 893

504 Ufficio federale dello sport**Promozione locale e Promozione Svizzera (EURO 08)****A6300.0104 1 843 893**

- Contributi obbligatori if

«Promozione locale e Promozione Svizzera» è uno dei quattro sottoprogetti nel quadro dell'organizzazione del progetto globale «Poteri pubblici UEFA EURO 2008». L'elaborazione del concetto di dettaglio per il sottoprogetto «Promozione locale e Promozione Svizzera» nonché la conseguente determinazione dei pacchetti di lavori e del fabbisogno di fondi finanziari hanno rivelato che i crediti verranno per lo più utilizzati nel corso del

2007 e 2008. I fondi dovranno essere sostanzialmente stanziati nel 2007 anziché nel 2008, dato che il comitato politico direttivo, presieduto dal capo del DDPS, ha deciso di realizzare il progetto «Icon» (piattaforma pubblicitaria tridimensionale) e la sua campagna di promozione all'estero («Schweiz. Entdecke das Plus») nel primo semestre del 2007 e non, come previsto, nel dicembre 2007. Partendo dallo stato attuale del progetto, il DDPS chiede di incrementare il Preventivo 2007 di 1 843 893 franchi nell'ambito della prima aggiunta. Il fabbisogno supplementare per l'anno 2007 viene compensato dal residuo di credito del 2006 (fr. 349 893) e da un minor fabbisogno per il 2008 pari a 1 494 000 franchi.

6 Dipartimento federale delle finanze

CHF		Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Prima aggiunta 2007
Dipartimento federale delle finanze				
601 Amministrazione federale delle finanze				
Conto economico				
A2900.0109	Versamento all'AVS del ricavo della vendita di oro	–	–	7 037 733 330
603 Zecca federale swissmint				
Conto economico				
A6100.0001	Spese funzionali (preventivo globale)	6 742 287	12 302 700 BC -31 164	6 900 000
Conto degli investimenti				
A8100.0001	Investimenti materiali e immateriali, scorte (prev. glob.)	120 821	5 553 200 BC -55 532	6 725 300
620 Ufficio federale delle costruzioni e della logistica				
Conto economico				
A2113.0100	Locazione centralizzata di spazi	–	–	9 334 500
Conto degli investimenti				
A4100.0123	Acquisto franco magazzino	–	–	110 496 200

601 Amministrazione federale delle finanze**Versamento all'AVS del ricavo della vendita di oro****A2900.0109 7 037 733 330**

- Altre spese straordinarie if

Nel Preventivo 2007 non sono stati previsti mezzi per questo fabbisogno finanziario eccezionale in quanto al momento della sua

approvazione da parte del Consiglio federale, l'utilizzazione del ricavo della vendita delle riserve auree eccedentarie della Banca Nazionale non era ancora stata stabilita in modo definitivo. Poiché il termine di referendum per la legge federale del 16 dicembre 2005 sull'impiego della quota spettante alla Confederazione nella ripartizione dell'oro della Banca nazionale è scaduto inutilizzato, la legge è entrata in vigore il 1° marzo 2007. Il 14 febbraio 2007 il Consiglio federale ha deciso l'entrata in vigore per

la stessa data della pertinente ordinanza sulla devoluzione all'assicurazione per la vecchiaia e i superstiti della quota spettante alla Confederazione nella ripartizione dell'oro della Banca nazionale. Il pagamento dell'importo è previsto in dieci tranches settimanali a partire dal 1° marzo 2007. Affinché i versamenti nel fondo AVS possano avvenire entro i termini, è necessaria la presente aggiunta per un importo pari a quello da versare. Anticipazione ordinaria.

603 Zecca federale swissmint

Spese funzionali (preventivo globale)

A6100.0001	6 900 00
• Retribuzione decentralizzata del personale if	100 000
• Spese di materiale, prodotti semilavorati sif	6 700 000
• Spese di materiale, materiale ausiliario, d'esercizio, d'imballaggio sif	25 300
• Diverse spese per materiali e merci if	50 500
• Manutenzione e smaltimento di immobili if	24 200

A seguito del credito aggiuntivo concernente il credito a preventivo A8100.0001, anche le uscite funzionali devono essere aumentate. Da un lato swissmint necessita di personale temporaneo per la produzione e l'imballaggio di monete supplementari e, dall'altro, la maggiore produzione provoca costi di esercizio generali molto elevati (elettricità ecc.). Gran parte dell'aggiunta a questo credito non ha però incidenza sul finanziamento ed è conseguenza del fatto che nel NMC tutti gli acquisti di materiale vengono contabilizzati via magazzino (come investimento). Non appena questi sono necessari per la produzione, risulta una diminuzione delle scorte di magazzino e quindi costi senza incidenza sul finanziamento nelle spese funzionali. Swissmint chiede la soppressione del blocco dei crediti di 31 164 franchi e un'aggiunta di 6 900 000 franchi. Anticipazione ordinaria.

Investimenti materiali e immateriali, scorte (preventivo globale)

A8100.0001	6 725 300
• Scorte if	

Il programma di coniazione per le monete circolanti è proposto annualmente dalla Banca nazionale svizzera (BNS). Negli ultimi mesi il fabbisogno di moneta è aumentato in misura tale che la BNS ha proposto un aumento del programma di coniazione. Per coniare queste monete supplementari swissmint necessita di mezzi ulteriori per comprare attrezzi e materie prime (rame e nickel). Inoltre il forte aumento dei prezzi delle materie prime ha fatto in modo che anche i mezzi per la prevista produzione delle monete circolanti non sono sufficienti. Sulla base del programma ampliato di coniazione e dell'aumento dei prezzi delle materie prime, swissmint chiede la soppressione del blocco dei crediti di 55 532 franchi e un'aggiunta di 6 725 300 franchi. Anticipazione ordinaria.

620 Ufficio federale delle costruzioni e della logistica

Locazione centralizzata di spazi

A2113.0100	9 334 500
-------------------	------------------

- Pigionii/fitti degli immobili CP

Sulla base di contratti di locazione le unità amministrative della Confederazione prendono in locazione i loro locali dall'Ufficio federale delle costruzioni e della logistica (UFCL). I contratti di locazione non hanno potuto essere appurati in tempo utile. Gli ultimi contratti per l'anno 2007 sono stati conclusi e firmati solo a inizio anno 2007. Tuttavia le pigioni concordate non corrispondono più ai crediti autorizzati con il Preventivo 2007. Per diverse unità amministrative mancano spese di locazione per un totale di 9 334 500 franchi. Di conseguenza viene richiesto un credito globale a titolo di «Locazione di spazi». Successivamente l'UFCL cede le necessarie quote di credito alle unità amministrative interessate. Per diverse altre unità amministrative nel credito «Locazione di spazi» sono stati richiesti 3 844 700 franchi di troppo. Questi fondi sono bloccati come compensazione. I ricavi CP dell'UFCL vengono aumentati della differenza fra i due importi (fr. 5 489 800). Non viene effettuato alcun adeguamento dei crediti con incidenza sul finanziamento.

Acquisto in deposito

A4100.0123	110 496 200
-------------------	--------------------

- Scorte if

Nel Preventivo 2007 il volume complessivo degli acquisti dell'UFCL è stato ripartito su più crediti di spesa. Non sono stati chiesti crediti d'investimento. Tuttavia, per acquistare diversi materiali di logistica da tenere in magazzino l'UFCL necessita di un credito d'investimento. Nel regime del NMC il prelievo di materiale dal magazzino è senza incidenza sul finanziamento, mentre l'acquisto diretto (acquisti consegnati direttamente alle unità amministrative) ha incidenza sul finanziamento. Entrambi sono a carico di un credito di spesa. I sistemi EED dell'UFCL sono impostati di conseguenza.

Dato che dipende dalla domanda dei clienti e dalla situazione del mercato, la quantità di materiale che passerà dal magazzino e quella che sarà invece consegnata direttamente alle unità amministrative non può essere determinata a priori.

Affinché sia garantita la necessaria flessibilità (magazzino/acquisto diretto), l'UFCL necessita di un credito aggiuntivo a titolo di uscite per investimenti pari a 110 496 200 franchi. Nell'esecuzione del preventivo, il credito d'investimento viene bloccato nella misura dell'acquisto diretto (iscritto come credito di spesa), cosicché l'ammontare delle uscite approvate dal Parlamento (spese con incidenza sul finanziamento e uscite per investimenti) non varia. Anticipazione ordinaria.

8 Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni

CHF	Consuntivo 2006	Preventivo 2007	Prima aggiunta 2007
Dip. fed. ambiente, trasporti, energia e comunicazioni			
815 Divisione principale della sicurezza degli impianti nucleari			
Conto economico			
A6100.0001	29 072 263	35 795 500 <i>BC -159 393</i>	726 787

815 Divisione principale della sicurezza degli impianti nucleari**Spese funzionali (preventivo globale)****A6100.0001** **726 787**

- Prestazioni di servizi CP

Nell'ambito del progetto CN-MET (sostituzione delle stazioni di misurazione presso le centrali nucleari) esiste un accordo per la fornitura di prestazioni tra la Divisione principale della sicurezza degli impianti nucleari (DSN) e l'Ufficio federale di meteorologia e climatologia (MeteoSvizzera). L'accordo disciplina la collaborazione tra le due parti e la ricezione dei dati meteo. Le spese indirette per il personale di MeteoSvizzera inerenti alla ricezione

dei dati meteo, così come le spese di trasmissione in parallelo dei dati alla DSN nelle fasi di costruzione e di test del nuovo sistema non sono contemplati dall'accordo. Dato che non sono stati considerati nel preventivo ordinario, tali costi dovrebbero essere ora coperti attraverso la presente aggiunta. Di conseguenza le spese a titolo di computo delle prestazioni della DSN e i ricavi allo stesso titolo di MeteoSvizzera aumentano ciascuno di 726 787 franchi. Questa aggiunta concerne esclusivamente l'aumento del computo delle prestazioni tra DSN e MeteoSvizzera. Le spese con incidenza sul finanziamento di MeteoSvizzera non vengono in tal modo accresciute; MeteoSvizzera può effettuare le prestazioni computate con i crediti autorizzati.

Crediti d'impegno richiesti con la prima aggiunta

	Credito d'impegno (V) Credito a pre- ventivo (A)	Crediti d'impegno già autorizzati compresi crediti aggiuntivi	Credito d'impegno/ credito aggiuntivo richiesto
CHF			
Sottoposti al freno alle spese			29 590 000
Ordine e sicurezza pubblica			29 590 000
Crediti d'impegno trasversali			
403 Progetto sull'introd. definitiva del passaporto biometrico	V0139.00	–	29 590 000
485	A4100.0126 A8100.0001		

403/485 Ufficio federale di polizia / Centro servizio informatici DFGP**Progetto sull'introduzione definitiva del passaporto biometrico****V0139.00** **25 590 000**

- A4100.0126 Introduzione del passaporto biometrico (Ufficio federale di polizia)
- A8100.0001 Uscite per investimenti: investimenti materiali e immateriali, scorte (CSI/DFGP)

Con decisione del 14 febbraio 2007 il Consiglio federale ha stanziato un credito d'impegno di 29,59 milioni per realizzare il progetto sull'introduzione definitiva dei passaporti biometrici. Scopo: introdurre definitivamente i passaporti biometrici.

Il progetto rende definitiva la fase pilota in corso dal 4 settembre 2006 e introduce definitivamente i passaporti biometrici in Svizzera. L'introduzione è necessaria per i seguenti motivi.

- In virtù del Regolamento CE del Consiglio del 13 dicembre 2004 e di due disposizioni esecutive, gli Stati membri dell'Unione europea hanno dovuto introdurre nei documenti di viaggio entro il 28 agosto 2006 un'immagine del volto registrata elettronicamente e vi dovranno inserire entro il 28 giugno 2009 due impronte digitali anch'esse registrate elettronicamente. Per la Svizzera le tre norme costituiscono uno sviluppo dell'acquis di Schengen e devono essere trasposte nella legislazione svizzera conformemente alla procedura sancita dall'Accordo di associazione a Schengen (AAS). Dopo la ratifica dell'AAS la Svizzera ha al massimo due anni di tempo

per adottare e applicare questo sviluppo dell'acquis di Schengen. La Svizzera ha ratificato l'AAS nel marzo del 2006. La ratifica da parte degli Stati membri dell'UE è prevista nel 2007 e quindi i passaporti biometrici e i documenti di viaggio biometrici rilasciati a stranieri dovranno essere introdotti definitivamente al più tardi nel corso del 2009. In caso contrario sarebbe applicata la procedura prevista dall'AAS che potrebbe sfociare nella sospensione o persino nella risoluzione dell'Accordo.

- Gli Stati Uniti esigono dai 27 Paesi, fra cui la Svizzera, che fanno parte del Visa Waiver Program (VWP) di introdurre dati biometrici nei passaporti per poter continuare a partecipare al programma. I passaporti rilasciati a partire dal 26 ottobre 2006 devono essere provvisti di dati registrati elettronicamente (fotografia digitale del viso) affinché i loro titolari possano recarsi e fare scalo negli Stati Uniti senza visto. Se la Svizzera non adempie questa richiesta, tutti i cittadini svizzeri che si recano negli Stati Uniti dovrebbero richiedere un visto. Il progetto pilota costituisce una soluzione transitoria.

L'introduzione dei passaporti biometrici è un nuovo compito e una prestazione aggiuntiva che comporta nuovi oneri e costi supplementari. I relativi costi devono essere coperti dai proventi degli emolumenti in virtù del principio della copertura dei costi. Pertanto questo nuovo compito non comporterà in definitiva nuovi oneri finanziari per la Confederazione.

Durata: 2007 - 2009. Base giuridica: articolo 58a capoverso 2 ODI, articolo 7 AAS (Accordo di associazione a Schengen), decisioni del Consiglio federale del 15 settembre 2004 e del 13 aprile 2005, credito a preventivo (credito d'investimento) A4100.0126 Introduzione del passaporto biometrico.